Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

حتى نعتت تلك السيدة بصفة لن ادنس مائدة العشاء هذه ، ولا اذانكم ياسيدتى ، بذكرها ، لا ولا شفتى بتكرارها . .

السيد د : وماذا فعلت ياجون ؟

السيد كيزى : قَرّبت وجهها القبيح العجوز منى عندما قالتهـــا . وكان فمى ممتلئاً بمصير التبغ فملت للامام ثم « فث » . قلتها لها هكذا « فث » . قلتها لها هكذا في عينها. قالت يايسوع ويامارى ويايوسف . لقد أصابنى العمى . لقد أصابنى العمى وغرقت (سعال وضحك) لقد عميت تماما .

ســتيفن : كانت دانتى تبدو غاضبة جدا .

دانـــتى : لطيف جدا . . ها . لطيف جدا .

ســتيفن : لم تكن البصقة في عين المرأة أمرا لطيفا . ولكن ماذا كانت السبة التى تفوهت بها تلك المرأة عن كيتى اوشى والتى لم يشأ مستر كيزى أن يرددها ؟ كان غيورا على ايرلندا أو على بارنل ، وكذلك كـــان أبوه . وكذلك كانت دانتى أيضا لأنها ذات ليلـــة ضربت رجلا في فرقة الموسيقى على الكورنيـــش